

**PROGRAMME « BUILDING A EUROPE FOR AND WITH CHILDREN »**

**Building a Europe for and with Children**

**Launching Conference**

**Monaco, 4 – 5 April 2006**

**List of participants**

**ALBANIA/ALBANIE**

BERISHA Dajana  
 Expert of foreign relations and project implementation  
 Ministry of Labour, Social Affairs and Equal Opportunities of Albania  
 Rruga "Kavajës" nr 53, TIRANA  
 Tel.: + 355 4 22 79 42 Fax: + 355 4 22 79 42  
 E-mail: dberisha10@yahoo.com

**ANDORRA/ANDORRE**

MORENO AGUIRRE Maria Angels  
 Batlle (Juge)  
 Av. Tarragona, n° 62, AD-500 PRINCIPAUTE D'ANDORRE  
 Tel.: + 376 870 730 Fax: + 376 867 661  
 E-mail: batllia.instruccio.3@andorra.ad

**ARMENIA/ARMENIE**

AGHADJANYAN Artsruni  
 Deputy Minister  
 Ministry of Labour and Social Issues  
 Government building 3, 375010 YEREVAN  
 Tel.: + (37410) 56 37 91

GHARIBYAN Louiza  
 Specialist in the Department for Family, Women and Children  
 Ministry of Labour and Social Issues  
 Government building 3, 375010 YEREVAN  
 Tel.: + (37410) 56 53 21 Fax: + (37410) 56 37 91  
 E-mail: lgharibian@rambler.ru

**AUSTRIA/AUTRICHE**

ORTHOFFER Maria  
 Franz Josefs-Kai 51, 1010 VIENNA  
 Tel.: + 43 1 71 100 33 14 Fax: + 43 1 718 94 70 19 08  
 E-mail: maria.orthofer@bmsg.gv.at

**AZERBAIJAN/AZERBAÏDJAN**

BAGHIROVA Narmin  
 Head of International Relations Department, State Committee for Family Women and  
 Children's Issues  
 40 U. Hajibayov str., Government House, AZ – 1000 BAKU  
 Tel.: (+99412) 498 57 65 Fax: (+99412) 498 57 65  
 E-mail: baghirova@yahoo.com

MAMMADOVA Gulshan  
 Chief Advisor, Ministry of Labour and Social Protection of Population  
 40 U. Hajibayov str., Government House, AZ – 1000 BAKU  
 Tel.: (+99412) 493 32 52 Fax: (+99412) 493 94 72  
 E-mail: mg\_cute@hotmail.com

SULEYMANOVA Elmira  
 Commissioner for Human Rights (Ombudsman) of the Republic of Azerbaijan  
 40 u. Hajbeyov Street, AZ 1000 BAKU, REPUBLIC OF AZERBAIJAN  
 Tel.: (+99412) 49 82 365 Fax: (+99412) 49 82 365  
 E-mail: ombudsman@ombudsman.gov.az

## **BELGIUM/BELGIQUE**

GALLANT Chantal  
 Attaché-Juriste  
 Boulevard Van Hoolen 198, 1190 BRUXELLES  
 Tél.: 00 32 (2) 542 67 68 Fax: 00 32 (2) 542 70 09  
 E-mail: chantal.gallant@just.fgov.be

BAUDART Liliane  
 Observatoire de l'Enfance, de la Jeunesse et de l'Aide à la Jeunesse  
 Ministère de la Communauté française  
 Boulevard Léopold II, 44, 1080 BRUXELLES  
 Bureaux décentralisés : Rue d'Ougrée, 65, B-4031 ANGLEUR  
 Tél : +32 (0)4 364 14 60 / +32 (0)4 364 13 11  
 E-mail : liliane.baudart@cfwb.be

VANDENBROUCKE Elodie  
 Juriste-Criminologue, Collaboratrice du Délégué général  
 de la Communauté française aux Droits de l'Enfant  
 Rue des Poissonniers, 11-13, bte 5, 1000 BRUXELLES  
 Tél : + 32 (0)2/223.36.99 Fax : + 32 (0)2/223.36.46  
 E-mail : elodie.vandenbroucke@cfwb.be

## **BOSNIA AND HERZEGOVINA/BOSNIE-HERZEGOVINE**

SIDRAN KAMISALIC Miranda  
 Deputy Head of mission, Permanent Representation  
 of Bosnia and Herzegovina to the Council of Europe  
 16 allée Spach, 67000 STRASBOURG, FRANCE  
 Tel. + 33 (0) 3 90 22 92 59 Fax: + 33 (0) 3 88 35 58 60  
 E-mail: miranda\_sidran@yahoo.com

LJUBIC-LEPINE Lucija  
 First Secretary, Permanent Representation  
 of Bosnia and Herzegovina to the Council of Europe  
 16 allée Spach, 67000 STRASBOURG, FRANCE  
 Tel. + 33 (0) 90 22 92 59  
 E-mail: ljubic\_lucija@yahoo.com

**BULGARIA/BULGARIE**

MESTAN Shereen  
 President of the State Agency for Child Protection  
 Council of Ministers  
 2, Triaditza Street, 1051 SOFIA  
 Tel.: + 359 2 933 90 10 Fax: + 359 2 980 24 15  
 E-mail: SACP@SACP.GOVERNMENT.BG

MARINOVA Milena  
 Senior Expert  
 "Social Services, Child Protection and Risk Groups" Unit  
 "Social Protection and Social Integration" Directorate  
 Ministry of Labour and Social Policy  
 2 Triadiza Str., 1051 SOFIA  
 Tel.: + 359 2 811 96 46 Fax: + 359 2 987 01 34  
 E-mail: marinova@mlsp.government.bg

**CROATIA/CROATIE**

MADERIĆ Luka  
 Head of the Office for the Human Rights  
 Trg. Maršala Tita 8, 10000 ZAGREB  
 Tel.: + 38 51 487 76 60 Fax: + 38 51 481 34 30  
 E-mail: lmaderic@ljudskaprava-vladarh.hr

KUZMANIĆ-OLUIĆ Romana  
 First Secretary, Human Rights Department  
 Ministry of Foreign Affairs and European Integration  
 Trg N. Š. Zrinskoga, 10000 ZAGREB  
 Tel.: + 385 1 45 97 783 Fax: + 385 1 45 97 414 or 45 97 416  
 E-mail: romana.kuzmanic-oluc@mvp.hr

**CYPRUS/CHYPRE**

PAPACHRISTODOULOU Marios  
 Senior Administrative Officer  
 Ministry of Justice and Public Order  
 125 Athalassos Ave., 1461 NICOSIA  
 Tel.: + 357 22 80 59 25 Fax: + 357 22 51 83 56  
 E-mail: mpapachristodoulou@mjpo.gov.cy

KONI Annita  
 Ministry of Labour and Social Insurance  
 Social Welfare Services  
 Principal Welfare Officer, Head of Family and Child Service  
 Prodomou 63, 1468 NICOSIA  
 Tel.: 00 357 22 40 66 55 Fax: 00 357 22 66 79 07  
 E-mail: akoni@sws.mlsi.gov.cy

**CZECH REPUBLIC/REPUBLIQUE TCHEQUE**

TRUBACOVA Klara  
 Unit of Social and Legal Protection of Children  
 Department of Family and Social Work  
 Ministry of Labour and Social Affairs  
 Na Poricnim pravu 1/376, 128 00 01 PRAHA 2  
 Tel.: + 420 22192 22 72 Fax: + 420 221 923 225  
 E-mail: Klara.Trubacova@mpsv.cz

**DENMARK/DANEMARK**

NIELSEN Anders Herping  
 Head of Section  
 Ministry of Justice  
 Slotsholmsgade 10, 1216 K COPENHAGEN  
 Tel.: + 45 72 26 87 75 Fax: + 45 33 93 35 10  
 E-mail: ahn@jm.dk

**ESTONIA/ESTONIE**

LOMAN Evelin  
 Deputy Permanent Representative  
 16 allée Spach, 67000 STRASBOURG, FRANCE  
 Tel.: + 33 (0) 3 88 36 25 71 Fax.: +33 (0) 3 88 24 02 65  
 E-mail: ENESindus@ceest.sdv.fr

**FINLAND/FINLANDE**

BUSCK-NIELSEN Camilla  
 Legal Officer  
 Ministry for Foreign Affairs  
 Laivastokatu 22, 00160 HELSINKI  
 Tel.: + 358 9 160 557 27 Fax: + 358 9 160 559 51  
 E-mail: camilla.busck-nielsen@formin.fi

MIKKOLA Virge  
 Project Coordinator  
 Palmenia Centre for Continuing Education, University of Helsinki  
 FI-00014 University of Helsinki  
 Tel.: + 358 91 91 540 09 Fax: + 358 91 91 540 87  
 E-mail: virge.mikkola@helsinki.fi

**FRANCE**

PERALDI Olivier  
 Adjoint au délégué interministériel à la famille  
 10 place des cinq martyrs du lycée Buffon, 75015 PARIS  
 Tél. : + 33 (0)1 40 56 57 59 Fax : + 33 (0)1 40 56 74 55  
 E-mail : olivier.peraldi@famille.gouv.fr

**GEORGIA/GEORGIE**

ZAKAREISHVILI Marika  
 Ministry of Education and Science of Georgia  
 Child Care Division Specialist  
 52 Dimitri Uznadze str., 0102 TBILISI  
 Tel.: + 995 32 95 99 21 Fax: + 995 32 91 04 47  
 E-mail: marika\_zakareishvili@yahoo.com

**GERMANY/ALLEMAGNE**

WEITZEL Jochen  
 Deputy-Director General  
 Federal Ministry for Family Affairs, Senior Citizens, Women and Youth  
 D-53123 BONN  
 Tel.: + 49 (0) 228 930 29 41 Fax: + 49 (0) 1888 555 49 021  
 E-mail: jochen.weitzel@bmfsfj.bund.de

**GREECE/GRECE**

MAKRI Vasiliki  
 Senior Officer  
 Ministry of National Education and Religious Affairs  
 Directorate of International Relations in Education, Section of International Organizations  
 15 Mitropoleou Str., ATHENS 10185  
 Tel./Fax: 00 30 210 321 06 69  
 E-mail: des-c2@ypepth.gr

PRAPIDI Christina  
 Lawyer, Councillor to the Ministry of Justice  
 4 Ploutarchon Str., 10676 ATHENS  
 Tel.: 00 30 210 723 65 36 Fax: 00 30 210 723 04 70  
 E-mail: nomodik@otenet.gr

SFAKINIAKIS Emmanuel  
 Police Mayor, Head of the Greek Cyber Crime Unit  
 173 Leof Alexandras, 11522 ATHENS  
 Tel.: 00 30 210 647 69 Fax: 00 30 210 647 64 62  
 E-mail: ccu@ath.forthnet.gr

**HOLY SEE/SAINT-SIEGE**

NOTHELPER Georges  
 Ex-Secrétaire des Associations Familiales Catholiques en Europe  
 455 Chemin du Haut Portegal, 83210 LA FARLEDE, FRANCE  
 Tél. : 04 94 48 45 63  
 E-mail : georg.nothelper@wanadoo.fr

**HUNGARY/HONGRIE**

ÁGOSTON Zsuzsanna, dr.  
 Senior consultant, Ministry of Youth, Family, Social affairs and Equal opportunities  
 Akadémia Utca3, 1054 BUDAPEST  
 Tél.: + 36 1 475 7944 Fax: + 36 1 311 4995  
 E-mail: enyedi.eszter@icsszem.hu

**ICELAND/ISLANDE**

GUDBRANDSSON Bragi  
 General Director of the Government Agency for Child Protection at Iceland  
 Member of the Working Party on Violence  
 Borgartun 21, 105 REYKJAVIK  
 Tel.: +364 530 2600 Fax: +364 530 2601  
 E-mail: bragi@bus.is

**IRELAND/IRLANDE**

PHELAN Deirdre  
 Curriculum Development Unit, CDVEC  
 Sundrive Road, CRUMLIN, DUBLIN 12  
 Tel.: 00 353 1 453 54 87  
 Email: [cspe@cdu.cdvec.ie](mailto:cspe@cdu.cdvec.ie)

**ITALY/ITALIE**

CARDONA ALBINI Mara  
 Ministère du Travail et des Affaires sociales  
 Direction Générale pour la Famille et les Droits sociaux et la Responsabilité sociale des  
 entreprises (CSR), Div. III – Politique pour l'enfance et l'adolescence  
 Tél.: +39 (0) 6/36 75 44 70 Fax: +39 (0) 6/36 75 45 15  
 E-mail: mcardonaalbin@welfare.gov.it

PESARIN Serenella  
 Direction Générale – Département Justice des Mineurs  
 Ministère de la Justice - Via Giulia 131, 00186 ROME  
 Tél.: + 39 06 18 18 82 65 Fax: + 39 06 687 92 36  
 E-mail: serenella.pesarin@giustizia.it

**LATVIA/LETTONIE**

ROZENIECE Liga  
 Ministry for Foreign Affairs  
 International Organisations Division, Council of Europe  
 36 Brivibas Bld, LV 1395 RIGA  
 Tel: +371 701 61 24 Fax: +371 782 81 21  
 E-mail: liga.rozeniece@mfa.gov.lv

**LITHUANIA/LITUANIE**

MIKALAUŠKAITE Audra  
 Head of the Division of Children and Youth, Ministry of Social Security and Labour  
 A. Vivulskio St. 11, 03610 VILNIUS  
 Tel.: + 370 5 2664265 Fax: + 370 5 2664209  
 E-mail: Amikalauskaite@socmin.lt

**LUXEMBOURG**

MAJERUS Mill  
 Conseiller de Gouvernement 1ère Classe  
 Ministère de la Famille  
 12-14 Avenue Emile Reuter, L-2919 LUXEMBOURG  
 Tél.: + 352 478 65 34 Fax: + 352 24 18 88  
 E-mail: mill.majerus@fm.etat.lu

**MALTA/MALTE**

MAGRO Bryan  
 Policy Co-ordinator  
 Ministry for the Family and Social Solidarity  
 Republic Street, CM 202 VALLETTA  
 Tel.: + 356 25 90 31 29 Fax: + 356 25 90 31 31  
 E-mail: bryan.magro@gov.mt

**MAROC/MOROCCO**

BELFAKIR Froh-Leïla  
 Architecte, Chef de division de l'Enfance  
 Secrétariat d'Etat chargé de la Famille, de l'Enfance et des personnes Handicapées  
 19 rue Oum Errabia, Apt 11, Agdal, 1000 – RABAT  
 Tel.: + 212 37 77 05 09 Fax: +212 37 77 21 97  
 E-mail: fbelfakir@sefsas.gov.ma

**MEXICO/MEXIQUE**

PAYAN CERVERA Ana-Rosa  
 Minister for Family and Children's Welfare  
 Zapata 340 P.B., Sta. Cruz Atoyac, 03310, MEXICO D.F.  
 Tel.: + (52 55) 30 03 22 02 / 03 / 13 Fax: + (52 55) 10 35 07 89  
 E-mail: dirgral@dif.gob.mx

SAURI LÓPEZ Enrique José  
 Personal Assistant to the Head of the National Agency for Family Development  
 Zapata 340-1<sup>st</sup>.floor, Col. Santa Cruz Atoyac, Delegación Benito Juárez, 03310 MEXICO D.F.  
 Tel.: + (52 55) 30 03 22 04 / 13 Fax: + (52 55) 10 35 07 87  
 E-mail: esauri@dif.gob.mx

CANALES Adela  
 Conseillère externe



GARCIA Alicia  
Conseillère Externe

## **MOLDOVA**

MALANCIUC Irina  
Director of Temporary Placement Centre for Children  
Ministry of Health and Social Protection  
Coznicescu Str., SV551 CHISINAU  
Tel.: + 373 22 73 70 29 Fax: + 373 22 72 15 38  
E-mail: apcvf@riscom.md

## **MONACO**

PROUST Jean-Paul  
Ministre d'Etat de la Principauté de Monaco

IMPERTI Rainier  
Chef de Délégation  
Conseiller de Gouvernement pour les Relations Extérieures, Département des Relations  
Extérieures, Ministère d'Etat  
Place de la Visitation, 98000 MONACO  
Tél.: + 377 93 15 82 82 Fax: + 377 93 15 85 54  
E-mail: rimperti@gouv.mc

BOISSON Jacques  
Chef de délégation adjoint  
Ambassadeur, Représentant Permanent de la Principauté de Monaco auprès du Conseil de  
l'Europe  
9 rue des Arquebusiers, 67000 STRASBOURG  
Tel.: + 33 (0) 3 90 22 97 50 Fax: + 33 (0) 3 88 35 26 87  
E-mail: rpcde@gouv.mc

LAFORST DE MINOTTY Corinne  
Directeur Général, Département des Relations Extérieures, Ministère d'Etat  
Place de la Visitation, 98000 MONACO  
Tel.: + 377 93 15 83 13 Fax: + 377 93 15 85 54  
E-mail: claforest@gouv.mc

ANCIAN Anne-Marie  
Chargée de Mission, Département des Relations Extérieures, Ministère d'Etat  
Place de la Visitation, 98000 MONACO  
Tél.: + 377 93 15 41 98 Fax: + 377 93 15 85 54  
E-mail: aancian@gouv.mc

VASSALLO Marc  
Administrateur, Département des Relations Extérieures, Ministère d'Etat  
Place de la Visitation, 98000 MONACO  
Tél.: + 377 93 15 21 94 Fax: + 377 93 15 85 54  
E-mail: mvassallo@gouv.mc

GRANERO Pascal

Administrateur, Département des Relations Extérieures, Ministère d'Etat  
Place de la Visitation, 98000 MONACO  
Tél.: + 377 93 15 21 98 Fax: + 377 93 15 85 54  
E-mail: pgranero@gouv.mc

FILIPPI Cindy

Administrateur, Département des Relations Extérieures, Ministère d'Etat  
Place de la Visitation, 98000 MONACO  
Tél.: + 377 93 15 89 04 Fax: + 377 93 15 85 54  
E-mail: cfilippi@gouv.mc

RAVERA Jean-Laurent

Fonctionnaire stagiaire, Département des Relations Extérieures, Ministère d'Etat  
Place de la Visitation, 98000 MONACO  
Tél.: + 377 93 15 25 88 Fax: + 377 93 15 85 54  
E-mail: stagiairedre@gouv.mc

DORATO Jacqueline

Responsable du Centre de Formation Pédagogique, Représentant de la Direction de  
l'Education Nationale, de la Jeunesse et des Sports  
Avenue de l'Annonciade, 98000 MONACO  
Tel.: + 377 93 15 86 89 Fax: + 377 93 15 85 74  
E-mail: jdorato@gouv.mc

ANDRONACO Christophe

Capitaine-inspecteur, Représentant de la Direction de Sûreté Publique  
Direction de la Sûreté Publique, 98000 MONACO  
Tél.: + 377 93 15 30 15 Fax: + 377 93 50 65 47  
E-mail: candronaco@gouv.mc

FRANCOIS Norbert

Vice-Président du Conseil d'Etat, Représentant de la Direction des Services Judiciaires  
Palais de Justice  
5 rue Bellando de Castro, 98000 MONACO  
Tél.: + 377 93 15 81 28 Fax: + 377 93 15 85 89  
E-mail: asampo@gouv.mc

NEGRE Anne

Directeur, Représentant de la Direction des Affaires Sanitaires et Sociales  
Direction des Affaires Sanitaires et Sociales  
13 rue Emile Loth, 98000 MONACO  
Tél.: + 377 93 15 83 10 Fax: + 377 93 15 81 59  
E-mail: anegre@gouv.mc

LANTERI Marianne

Administrateur, Représentant de la Direction des Affaires Sanitaires et Sociales  
Direction des Affaires Sanitaires et Sociales  
13 rue Emile Loth, 98000 MONACO  
Tél.: + 377 93 15 82 58 Fax: + 377 93 15 81 59  
E-mail: mlanteri@gouv.mc

PLATINI Frédéric

Chef de Division, Bureau de la Coopération internationale, Département des Relations  
extérieures, Ministère d'Etat  
9 rue Princesse Marie de Lorraine, 98000 MONACO  
Tél.: + 377 93 15 40 62 Fax: + 377 93 15 85 54  
E-mail: fplatini@gouv.mc

LORENZINI Christine  
 Médiateur familial,  
 Immeuble le San Sebastien 6A, boulevard de Belgique, 98000 MONACO  
 Tél.: + 377 93 15 21 12 Fax: + 377 97 77 13 53

CARUSO Marie-Catherine  
 Chef de Division du *Convention Bureau*  
 Direction du Tourisme et des Congrès de Monaco

GASTAUD Nelly  
 Attachée de Promotion du *Convention Bureau*  
 Direction du Tourisme et des Congrès de Monaco  
 Tel + 377 92 16 60 16 Fax + 377 92 16 60 00  
 Email ngastaud@gouv.mc

### CONSEIL NATIONAL (PARLEMENT)

VALERI Stéphane  
 Président du Conseil National  
 Parlement de Monaco  
 12 rue Colonel Bellando de Castro, 98000 MONACO  
 Tel.: + 377 97 77 41 03 Fax: + 377 93 25 31 90  
 E-mail: secretaire.président@conseil-national.mc

BLANCHY Bruno  
 Parlementaire  
 Parlement de Monaco  
 12 rue Colonel Bellando de Castro, 98000 MONACO  
 Tel.: + 377 97 77 41 03 Fax: + 377 93 25 31 90  
 E-mail: bblanchy@libello.com

BOCCONE-PAGES Brigitte  
 Parlementaire, Présidente de la Commission de l'Education nationale et de la Jeunesse,  
 Parlement de Monaco  
 12 rue Colonel Bellando de Castro, 98000 MONACO  
 Tel.: + 377 97 77 41 44 Fax: + 377 97 77 41 47  
 E-mail: brigitte.boccone@conseil-national.mc

DITTLLOT Michèle  
 Parlementaire  
 Présidente de la Commission de la Culture, Parlement de Monaco  
 12 rue Colonel Bellando de Castro, 98000 MONACO  
 Tel.: + 377 93 30 41 15 Fax: + 377 93 25 31 90  
 E-mail: dittlot@monaco377.com

F/-

FAUTRIER Catherine  
 Parlementaire  
 Présidente de la Commission de la Femme et de la Famille, Parlement de Monaco  
 Membre de la délégation monégasque à l'APCE  
 Tel.: + 377 97 77 41 03 Fax: + 377 93 25 31 90  
 E-mail: c.fautrier@gouv.mc

Ø

MARQUET Bernard  
 Parlementaire  
 Membre de la délégation monégasque auprès de l'APCE  
 12 rue Colonel Bellando de Castro, 98000 MONACO  
 Tel.: + 377 93 30 41 15 Fax: + 377 93 25 31 90  
 E-mail: bernardmarquet@libello.com

NIGIONI Jean-Luc  
 Parlementaire  
 Parlement de Monaco  
 12 rue Colonel Bellando de Castro, 98000 MONACO  
 Tél.: + 377 93 30 41 15 Fax: + 377 93 25 31 90  
 E-mail: nigioni@libello.com

RAYMOND Daniel  
 Parlementaire  
 Président de la Commission du Logement, Parlement de Monaco  
 12 rue Colonel Bellando de Castro, 98000 MONACO  
 Tel.: + 377 93 30 41 15 Fax: + 377 93 25 31 90  
 E-mail: d.raymond@libello.com

SPILIOTIS-SAQUET Christophe  
 Parlementaire  
 Membre de la délégation monégasque auprès de l'APCE  
 12 rue Colonel Bellando de Castro, 98000 MONACO  
 Tel.: + 377 93 30 41 15 Fax: + 377 93 25 31 90  
 E-mail: cspilio@libello.com

MEDECIN Anne  
 Administrateur au Conseil National, Secrétaire de la délégation monégasque à l'APCE  
 Parlement de Monaco  
 12 rue Colonel Bellando de Castro, 98000 MONACO  
 Tel.: + 377 97 77 41 41 Fax: + 377 97 77 41 47  
 E-mail: amedecin@conseil.national.mc

MARQUET Karine  
 Administrateur du Conseil National  
 Parlement de Monaco  
 12 rue Colonel Bellando de Castro, 98000 MONACO  
 Tel.: + 377 97 77 41 42 Fax: + 377 93 25 31 90  
 E-mail: kmarquet@conseil-national.mc

SABATE-GUAZZONNE Laurence F/2  
 Administrateur auprès de la Commission de l'Education et de la Jeunesse au Conseil National  
 Parlement de Monaco  
 12 rue Colonel Bellando de Castro, 98000 MONACO  
 Tel.: + 377 97 77 41 44 Fax: + 377 97 77 41 47  
 E-mail: lsabate@conseil-national.mc

## **NETHERLANDS/PAYS-BAS**

VERLEG Helen  
 Policymaker, Ministry of Justice  
 Postbox 20301, 2500 EH DEN HAAG  
 Tel.: 070 – 370 70 18 Fax: 070 – 370 78 15  
 E-mail: h.verleg@minjus.nl

**NORWAY**

ØIE Kjell Erik

E/?

State Secretary, Head of Delegation

The Royal Ministry of Children and Equality

P.O. Box 8036 DEP, 0030 OSLO

Tel: + 47 22 24 24 02

Fax: + 47 22 24 95 22

E-mail: keo@bfd.dep.no

BREDESEN Bjørn

Deputy Director General

The Royal Ministry of Children and Equality

Postbox 8036 Dep, 0030 OSLO

Tel.: + 47 22 24 25 59

Fax: + 47 22 24 27 19

E-mail: bjorn.bredesen@bfd.dep.no

HAUGE Oddbjorn

Head of Department

Directorate for Children and Family (Budfir)

Postbox 8113 Dep, 0032 OSLO

Tel.: + 47 24 04 40 00

Fax: + 47 24 04 40 01

E-mail: oddbjorn.hauge@bufetat.no

STEINSVIK Asa

Deputy Director General

The Royal Ministry of Children and Equality

Postbox 8036 Dep, 0030 OSLO

Tel.: + 47 22 24 26 06

Fax: + 47 22 24 27 19

E-mail: asa.steinsvik@bfd.dep.no

**POLAND/POLOGNE**

KLUZIK – ROSTKOWSKA Joanna

Vice-Ministre

Reniferovsa 24, 03-289 Warsaw

Tel.: + 48 22 52 00 831

Fax: + 48 22 52 00 451

E-mail: joanna.kluzik@mps.gov.pl

CIECHANSKI Jerzy

Counselor to the Minister

Ministry of Labor and Social Policy

00-513 WARSAW

Tel.: + 48 22 661 12 10

Fax: + 48 22 661 12 80

E-mail: jerzy.ciechanski@mps.gov.pl

ANDERS Berenika

Directeur

Czaenomska 17 / 235, 02 – 758 Warsaw

Tel.: + 48 225 200 546

Fax: + 48 225 200 451

E-mail: banders@wp.pl

KACZMAREK Miroslaw  
 Director of the Research and Analysis Department  
 ul. Śniadeckich 10, 00-656 Warsaw  
 Tel.: + 48 22 696 55 42 Fax: + 48 22 629 60 70  
 E-mail: rpd@brpd.gov.pl

SUCHOŹEBRSKA Eliza Danuta  
 3ème Secrétaire, Ministère des Affaires Etrangères  
 Al. Szucha 23, 00-580 WARSZAWA  
 Tél. : + 48 22 523 96 09 Fax : + 48 22 523 95 12  
 E-mail : eliza.suchozebrska@msz-gov.pl

## **PORTUGAL**

MONIZ Idália  
 Secretary of State for Disability and Assistant to the Minister  
 Praça de Londres, no 2 – 14º Piso, 1049 – 056 LISBOA  
 Tél.: + 351 21 844 16 02 Fax: + 351 21 844 16 16  
 E-mail: idalia.moniz@mtss.gov.pt

CLEMENTE Rosa Maria  
 Adjointe à la Sous-Secrétaire d'Etat Adjointe et de la Réhabilitation  
 Ministère du Travail et de la Sécurité Sociale  
 Praça de Londres, no 2 – 14º Piso, 1049 – 056 LISBOA  
 Tél.: + 351 21 844 16 02 Fax: + 351 21 844 16 16  
 E-mail: rosamc@mtss-gov.pt

PINTO José Pedro  
 Press Officer, Ministry of Labour Affairs and Social Solidarity  
 Praça de Londres, no 2 – 14º Piso, 1049 – 056 LISBOA  
 Tél.: + 351 21 842 4 56 Fax: + 351 21 842 41 24  
 E-mail: jppinto@mlaf-gov.pt

ALBUQUERQUE Catarina de  
 Conseillère juridique, Procureur Général  
 Gabinete de Documentação e Direito Comparado, Procuradoria Geral de República  
 Rua do Vale de Pereiro 2, 1269-113 LISBOA  
 Tel.: + 35 12 13 82 03 47 Fax.: + 35 12 13 82 03 01  
 E-mail: catarina@gddc.pt

CADETE Joaquina  
 Présidente du Programme pour la prévention et la suppression de l'exploitation  
 et du travail des enfants  
 Av. Frei Miguel Caontreiras, nrº 54 5º Andar, 1700-213 LISBOA  
 Tel.: +35 12 18 43 75 80 Fax.: + 35 12 18 43 75 89  
 E-mail: joaquina.cadete@peti.gov.pt

MORAIS Maria Teresa  
 Conseillère, Provedoria de Justiça  
 Rua Pan de Bandeira, nrº 7, 1249-088 LISBOA  
 Tel.: +35 21 39 26 600 Fax.: + 35 21 39 61 243  
 E-mail: mtmorats@provedor-jus.pt

ARMADA DE MENEZES COELHO Miguel  
 Provedoria de Justiça  
 Rua Pan de Bandeira, nº 7, 1249-088 LISBOA  
 Tel.: +35 21 39 26 726 Fax.: + 35 21 39 26 736  
 E-mail: miguel.coelho@provedor-jus.pt

FURTADO Leonor  
 Présidente de l'Institut de Réinsertion Sociale

BREDERODE SANTOS Maria Emilia  
 Conseil National d'Education

CONSTANTINO SIMÕES Maria Helena  
 Coordinatrice, "Projecto da Segurança Social"  
 Rua Castilho nº 5-30, 1250-066 LISBOA  
 Tel.: + 351 21 318 4900 Fax: + 351 213 18 49 51  
 E-mail: M.Constantino.Simões@seg-social.pt

## **ROMANIA/ROUMANIE**

PAUNESCU Megdonia  
 Directeur de la Direction Management, Evaluation Institutionnelle, Programmes  
 Représentant du Ministère de l'Education et de la Recherche  
 Str. General Berthelot nr.28-30, Sector 1, 70738 BUCAREST  
 Tél.: 0040 21 405 62 21 Fax: 0040 21 313 55 47  
 E-mail : mecdonia.paunescu@mec.edu.ro

POPA Isabella  
 Directrice des Programmes  
 Bd. Magheru nº 7, Secteur 1, 010322 BUCAREST  
 Tél. : 00 40 21 310 07 89 Fax : 00 40 21 312 74 74  
 E-mail : isabella.popa@anpca.ro

GÂNDĂCIOIU Monica  
 Chef de Service – Département de Relations Internationales  
 Rue Tincaru 2, Immeuble 744, Appartement 1, BUCAREST  
 Tél. : 00 40 21 317 13 30 Fax : 00 40 74 512 14 10  
 E-mail : monica.gandacioiu@e-tineret.ro

SIMIEAN Cosmina Ioana  
 Conseillère  
 Bd. Magheru nº 7, Secteur 1, 010322 BUCAREST  
 Tél. : 00 40 21 310 07 89 Fax : 00 40 21 312 74 74  
 E-mail : cosmina.siminian@anpca.ro

CIOLAC Cornelia  
 Journaliste  
 Piato Unicii Bloc N ap. 34, 1100 CRAIOVA, ROUMANIE  
 Tel./Fax: + 33 (4) 92 97 19 61  
 E-mail: corneliaciolac@yahoo.fr

**RUSSIAN FEDERATION/FEDERATION DE RUSSIE**

OPANASENKO Olga  
 Second Secretary of the European Division Department of Human Rights  
 Ministry for Foreign Affairs  
 5-200 Smolenskaya – Sennaya 32/34, 119 200 MOSCOW  
 Tel.: + 7 495 244 30 25 Fax: + 7 495 244 30 45  
 E-mail: olenzia@rambler.ru or dgpch@mid.ru

**SAN MARINO/SAINT-MARIN**

ALBERTINI Maria Alexandra  
 Responsable de la Direction des Affaires Politiques du Département des Affaires Etrangères  
 Direzione Affari Politici Dipartimento Affari Esteri  
 Palazzo Begni Contrada Omerelli, 47890 REPUBBLICA DI SAN MARINO  
 Tel.: + 378 99 20 18 Fax: + 378 99 20 18  
 E-mail: segreteridistato@esteri.m

**SERBIA AND MONTENEGRO/SERBIE-MONTENEGRO**

IŠPANOVIĆ RADOJKOVIĆ Veronika  
 Assistant to the Minister  
 Department for legal harmonization with Acquis Communautaires  
 International cooperation and management of projects  
 Ministry of Labor, Employment and Social Policy of Serbia  
 Nemanjina Str. 22-26, 1100 BELGRADE  
 Tel./Fax: + 381 11 361 62 61  
 E-mail: veronika.ispanovic@minrzs.sr.gov.yu

LAKIDEVIĆ Slavka  
 Assistant to the Minister  
 Department for legal Children and Family Protection  
 Ministry of Labor, Employment and Social Policy of Serbia  
 Nemanjina Str. 22-26, 1100 BELGRADE  
 Tel.: + 381 11 363 13 26  
 E-mail: slavka.l@minrzs.sr.gov.yu

MARKOVIĆ Jelena  
 Assistant to the Minister  
 Ministry for Human and Minority Rights of Serbia and Montenegro  
 Bul. Nihacid Papina 2, 11070 NEW BELGRADE  
 Tel.: + 381 11 311 29 16 Fax: + 381 11 311 46 50  
 E-mail: jelena@humanrights.gov.yu

**SLOVAK REPUBLIC/REPUBLIQUE SLOVAQUE**

GURÁŇ Peter  
 Head of Delegation  
 Counsellor of the Minister of Labour, Social Affairs and Family  
 Slovak National Centre for Human Rights  
 Kýčerského 5, 81105 BRATISLAVA  
 Tel.: 00 421 2 208 501 30 Fax: 00 421 2 208 501 35  
 E-mail: guran@snslp.sk



BRENNEROVÁ Renata  
 State Advisor Ministry of Labour, Social Affairs and Family  
 Spitaljka 4-6, BRATISLAVA  
 Tel.: 00 42 12 59 75 10 27 Fax: 00 42 12 59 75 10 75  
 E-mail: brenner@employment.gov.sk

## **SLOVENIA/SLOVENIE**

JAVORNIK-NOVAK Lea  
 Undersecretary  
 Ministry of Labour, Family and Social Affairs  
 Kotnikova 5, SI-1000 LJUBLJANA  
 Tel: + 386 1 369 75 00 Fax: + 386 1 369 75 63  
 E-mail: lea.javornik-novak@gov.si

LJUBA Salinger  
 Undersecretary  
 Ministry of Labour, Family and Social Affairs  
 MDDSZ Kotnikova 5, SI-1000 LJUBLJANA  
 Tel: + 386 1 369 75 12 Fax: + 386 1 369 75 63  
 E-mail: gubica.salinger@gov.si

## **SPAIN/ESPAGNE**

CASTELLANOS Jose Luis  
 Head of Unit for Children, Dirección General de las Familias y la Infancia  
 Agustin de Betehncourt, 4, 28071 MADRID  
 Tel.: + 34 91 363 71 22 Fax: + 34 91 363 81 20  
 E-mail: jcastellanos@mtas.es

JUSTE Maria Gracia  
 Assistant  
 Unit for Children, Dirección General de las Familias y la Infancia  
 Agustin de Betehncourt, 4, 28071 MADRID  
 Tel.: + 34 91 363 81 25 Fax: + 34 91 363 81 20  
 E-mail: majusteo@mtas.es

TUR Montserrat  
 Secrétaire Générale  
 Secretaria de Famílies i d'Infància  
 Governement de Catalogne  
 Plaça Pau Vila 1, 1<sup>er</sup>, 08039 BARCELONA  
 Tel.: + 34 93 48 311 20 Fax: + 34 93 48 31 170  
 E-mail: mtur@gencat.net

CANALS Àngels  
 Adjointe à la Secrétaire Générale  
 Secretaria de Famílies i d'Infància, Departament de Benestar i Família, Generalitat de  
 Catalunya  
 Plaça Pau Vila 1, 1<sup>er</sup>, 08039 BARCELONA  
 Tel.: + 34 93 48 311 20 Fax: + 34 93 48 31 170  
 E-mail: acanals@gencat.net

**SWEDEN/SUEDE**

BODIN Gunilla  
 Special Adviser  
 Ministry of Health and Social Affairs  
 S-10333 STOCKHOLM  
 Tel.: + 46 8 405 33 41 Fax: + 46 8 411 37 86  
 E-mail: gunilla.bodin@social.ministry.se

SJÖLUND Daniel  
 Legal Adviser  
 Ministry of Justice  
 Rosenbad 4, SE-103 33 STOCKHOLM  
 Tel.: + 46 84 05 43 74 Fax: + 46 84 05 48 95  
 E-mail: daniel.sjolund@justice.ministry.se

MOLANDER Måns  
 Second Secretary  
 Permanent Representation of Sweden to the Council of Europe  
 67 Allée de la Robertsau, 67000 STRASBOURG  
 Tel.: + 33 (0)3 88 24 60 56 Fax: + 33 (0)3 88 36 01 83  
 E-mail: mans.molander@foreign.ministry.se

**"THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA"/"L'EX-REPUBLIQUE YUGOSLAVE DE MACEDOINE"**

IVANOVA Veselinka  
 The head of a Unit for Post Secondary Education and Adult Learning  
 Ministry of Education and Science  
 Ul. Dimitrie Cupovski No 9, 1000 SKOPJE  
 Tel.: + 389 2 3106 528 /3225 970 Fax: + 389 2 3106 528 /3225 970  
 E-mail: veselinkai@yahoo.com

**TURKEY/TURQUIE**

OZDEMIR Servet  
 General Director for Primary Education  
 Ministry of National Education  
 Milli Egitim Bakanligi Bakaliklar 06648 ANKARA  
 Tel.: + 90 312 418 38 09 Fax: + 90 312 417 71 05  
 E-mail: servetozdemir@yahoo.com

ÇUFADAR Hurican  
 Social worker  
 General Directorate of Social Services and Child Protection Agency  
 SHCEK Genel Müd Genclik Hizm Daire Bsk Anafartalar cad 4145 ANKARA  
 Tel.: + 90 312 310 24 56  
 E-mail: huricancufadar@mynet.com

**UKRAINE**

SAVCHUK Inna  
 Head of division  
 Division for Social and Legal Protection of Children and Co-operation with Children NGOs  
 Ministry For Family, Youth and Sports  
 Desiatynna Str. 14, 01025 KYIV  
 Tel.: + 38 044 278 37 54 Fax: + 38 044 270 55 15  
 E-mail: mner@dksm.gov.ua

LEVCHENKO Kateryna  
 President of International Women's Rights Centre La Strada – Ukraine  
 Adviser of the Ministry of Interior on Human Rights and Gender Policy  
 71/2 Peremogg avenue, 32 apt., P.O. Box 26, 0113, KIEV  
 Tel./Fax: + 38 044 205 36 95  
 E-mail: lastrada@ukrpack.net or elevchenko@list.ru

**UNITED KINGDOM/ROYAUME-UNI**

WRIGHT Tim  
 Head of Computer Crime team  
 Home Office, 2 Marsham Street, London, SW1P 4DF  
 Tel.: + 44 20 7035 1578 Fax: + 44 870 336 9014  
 E-mail: tim.wright@homeoffice.gsi.gov.uk

**OMBUDSMEN FOR CHILDREN/OMBUDSMEN POUR ENFANTS**

JAROS Paweł  
 Chair of the European Network of Ombudsman for Children (ENOC)  
 Ombudsman for Children in Poland  
 ul. Śniadeckich 10, 00-656 Warsaw  
 Tel. + 48 22 696 55 42 Fax: + 48 22 629 60 70  
 E-mail: rpd@brpd.gov.pl

GUBUCZ Ágnes  
 Legal Adviser, Parliamentary Commissioner's Office  
 ENOC  
 Nádor str. 22, 1051 BUDAPEST, HUNGARY  
 Tel: 00 361 475 203 Fax: 00 361 269 35 46  
 E-mail: gubucz@obh.hu

KAZLAUSKAITE Jurgita  
 Adviser  
 Children's Rights Ombudsman Institution  
 Subacius st. 5, LT-01127 VILNIUS, LITHUANIA  
 Tel.: +370 5 21 21 368  
 E-mail: jukazl@lrs.lt

LOGAN Emilie  
 Ombudsman for Children, Head of Policy and Research  
 Millenium House, 52-56 Great Strand Street, DUBLIN 1, IRELAND  
 Tel.: + 353 1 865 68 04 Fax: + 353 1 874 73 33  
 E-mail: oco@oco.ie

MAGENNIS Sophie  
Ombudsman for Children  
Head of Policy and Research  
Millenium House, 52-56 Great Strand Street, DUBLIN 1, IRELAND  
Tel.: + 353 1 865 68 08 Fax: + 353 1 874 73 33  
E-mail: sophie.magennis@oco.ie

MAGUIRE John  
International Relations Officer  
ul. Śniadeckich 10, 00-656 Warsaw  
Tel. + 48 22 696 55 42 Fax: + 48 22 629 60 70  
E-mail: john.maguire@brpd.gov.pl

MAMMADOV Munir  
Head of the Division on International Relations, Office of the Commissioner for Human Rights  
Ombudsman of the Republic of Azerbaijan  
40 u. Hajbeyov Street, AZ 1000 BAKU, REPUBLIC OF AZERBAIJAN  
Tel.: (+99412) 49 35 810 Fax: (+99412) 49 82 365  
E-mail: ombudsman@ombudsman.gov.az

RODESCH-HENGESCH Marie Anne  
Présidente  
Ombuds Comité pour les Droits de l'Enfant  
2 rue du Fort Wallis, L-2714 LUXEMBOURG  
Tél. : 00 352 26 123 124 Fax : 00 352 26 123 125  
E-mail: marhork@pt.lu

SALASEVICIUTE Rimante  
Ombudsman, Children's Rights Ombudsman Institution  
Subacius Street 5, LT-01127 VILNIUS, LITHUANIA  
Tel.: + 370 5 21 21 368 Fax: + 370 5 2107 176  
E-mail: jukazl@lrs.lt

TAKÁCS Albert  
Prof. Dr. iur., Dept Ombudsman  
Nádor Utca 22, H-1051 BUDAPEST, HUNGARY  
Tel.: + 36 1 475 71 24 Fax: + 36 1 269 35 46  
E-mail: takacs@obh.hu

VANDERKERCKHOVE Ankie  
Children's rights Commissioner, Flemish Parliament  
Tel.: 00 32 2 552 98 00 Fax: 00 32 2 552 98 01  
E-mail: kinderrechten@vlaamsparlement.be

## **YOUNG PERSONS / JEUNES**

BARBU Ioana  
Str.Spiralei nr.6 sector 5  
Bucharest, Romania  
E-mail: janneb10@yahoo.com

BRESKVAR Martin  
Pavšičeva  
1000 Ljubljana, Slovenia  
E-mail: info@unicef.si

CRUSE Ellena  
3 Lord Gardens  
Clayhall Ilford, Essex IG5 0HR, UK  
E-mail: ellena@fsmail.ne or ellena87@hotmail.com

DEKANOSIDZE Tamar  
24 Debi Ishknelebi street  
Tbilisi 0154, Georgia  
E-mail: Tamunia\_88@mail.ru

LUKOŠIUS Julius  
Švenčionių g., 3a  
Nemenčinė, Lithuania  
E-mail: julius\_lukos@yahoo.com

MEKIS Katarina  
Gubčeva ulica 7  
Krško, 8270, Slovenia  
E-mail: katarina@zveza-zpm-krsko.si

OSMANI Sengul  
Straso Pindzur 32  
Bitola, 7000  
"The former Yugoslav Republic of Macedonia"  
E-mail: shengul130588@yahoo.com

PARASIEWICZ Agata  
ul. Grodzienska 19  
Glogow 67200, Poland  
E-mail: miginie@yahoo.com

POSAVEC Zvijezdana  
Vidovčica 8  
Zagreb 10 000, Croatia  
E-mail: sos-kzm@zg.htnet.hr

SJOVOLL Tirill  
Bjørnehiet 52  
Bodø 8029, Norway  
E-mail: tirill@press.no  
Mobile phone : + 47 90 11 82 33

SMERIERI Camilla  
Via Verdello, 13  
Cremona CR 26100, Italy  
E-mail: loveric2003@yahoo.it

TONOYAN Maneh  
2 lane Phuchik Str., 6, 1818, apt. 24  
Yerevan, Armenia

TOPOROVSKI Tatiana  
Calea Orheiului street 105, ap.113.  
Chisinau, Moldova  
E-mail: Tany\_ucha@mail.ru

VOJNOVIC Milos  
Jug Bogdana 7/8  
23000 Zrenjanin, Serbia & Montenegro  
E-mail: mikizez@yahoo.com

WOLSGARD Hanne  
Fyrevænget nr 2  
Kjellerup, 8620, Denmark  
E-mail: grydelap@fdf.dk

## **ACCOMPANYING ADULTS / ADULTES ACCOMPAGNATEURS**

BONALI Filippo  
Via Anguissola 2  
26100 Cremona, Italy  
Tel: +39 328 7070202  
E-mail: filippo.bonali@e-cremona.it

AVETISYAN Naira  
Child Protection APO  
UNICEF Armenia  
UN House  
14 P. Adamyan Str  
Yerevan 375010, Armenia  
Tel: 37410 52 35 46 / 37491 40 52 97  
E-mail: navetisyan@unicef.org

de CORDOVA Serena  
National Society for the Prevention of Cruelty to children (NSPCC) & Children's Rights  
Alliance England (CRAE)  
42 Curtain Road - London, EC2A 3NH, United Kingdom  
E-mail: sdecordova@nspcc.org.uk

DRAKULIC Nevena  
DSC "Mastaliste"  
Jug Bogdana 8  
23000 Zrenjanin, Serbia and Montenegro  
Tel: +381 63 705 2638  
E-mail: dnevena@yahoo.com and dnevena@ptt.yu

HANSEN Esben Shane  
Dybbølsgade 25,1.th  
DK - 1721 KBH V, Denmark  
Tel : +45 30 22 50 73  
E-mail: shane@fdf.dk and Esben@EsbenShane.dk

IVANDIC Zeljka  
Baradin prilaz 5  
10 000 Zagreb, Croatia  
Tel: +38 59 15 06 23 11  
E-mail : zivandic@inet.hr

LECHOWSKA Anna  
Stowarzyszenie dla Dzieci i Mlodziezy SZANSA  
ul.Okrezna 21  
67-200 Glogow, Poland  
Tel: 48 602 155 651  
E-mail: anna@lechowski.pl

MANOLE Mihaela  
Salvati Copiii  
Intr. Stefan Furtuna, nr. 3 sector 1  
Bucharest, Romania  
Tel: + 40 724 860 067  
E-mail: mihaela.manole@gmail.com

PALTANAVIČIENĖ Jevgenija  
Valanciaus Str.16-2, Kazlu Ruda  
Marijampole district, LT-69405, Lithuania  
Tel. + 370 861 09 77 52  
E-mail: kgrinius@gimnazija.kazluruda.lm.lt

SAKHELASHVILI Tata  
Tbilisi Youth House Foundation  
14, Voronini St.(Corner of Gori St.11)  
Tbilisi 380012, Georgia  
Tel: 995 77 49 70 90  
E-mail: Tatushki1102@yahoo.com

TEMELKOVA Biljana  
Center for Human Rights "AMOS"  
ul. "Skoevska" 114  
7000 Bitola  
"The former Yugoslav Republic of Macedonia"  
Tel. + 00 389 70 89 29 28  
E-mail: rihter@freemail.com.mk

TEODORCIC Roxana  
Centrul Media pentru Tineri  
Str. Drumul Viilor 302  
MD-2021 Chisinau, Moldova  
Tel.: +373 22 73 14 52  
E-mail: roxanat@centrulmedia.md and vedera\_2@yahoo.com

ZELENOVIC Jana  
Gregorciceva 43, 5280 Idrija, Slovenia  
Tel: 386 (0) 51331136  
E-mail: jana.zelenovic@unicef.si

## **COUNCIL OF EUROPE BODIES AND INSTITUTIONS/ ORGANES ET INSTITUTIONS DU CONSEIL DE L'EUROPE**

### **COMMITTEE OF MINISTERS/COMITE DES MINISTRES**

PANAIT Bogdan Adrian  
State Secretary  
National Authority for the Protection of Children's Rights  
Bd. Magheru n° 7, Secteur 1, 010322 BUCAREST, ROUMANIE  
Tél. : 00 40 21 310 07 89 Fax : 00 40 21 312 74 74  
E-mail : bogdan.adrian.panait@anpca.ro

TULBURE Alexei  
Permanent Representative of Moldova to the Council of Europe  
Representative of the Committee of Ministers of the Council of Europe  
16 allée Spach, 67000 STRASBOURG, FRANCE  
Tél.: + 33 (0) 3 88 36 55 64 Fax: + 33 (0) 88 36 48 96  
E-mail: moldova.rpce@noos.fr

### **PARLIAMENTARY ASSEMBLY/ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE**

Members of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe/ Membres de l'Assemblée  
Parlementaire

BARGHOLTZ Helena  
Tel.: + 46 87 86 45 74 Fax: + 46 8 20 98 68  
E-mail: helena.bargholtz@riksdagen.se

GARDETTO Jean-Charles  
Président de la Commission des Relations extérieures du Conseil National de Monaco  
et de la délégation monégasque auprès de l'APCE  
Conseil National de la Principauté de Monaco  
12 rue du Colonel Bellando de Castro, 98000 MONACO  
Tél. : + 377 92 16 16 17 Fax : + 377 9350 42 41  
E-mail: gardetto.lawoffice@wanadoo.fr

KOLESNIKOV Victor  
State Duma, Okhotny Ryad 1, Moscow RU – 103265  
RUSSIAN FEDERATION

VERMOT-MANGOLD Ruth-Gaby  
Conseil national, Palais du Parlement, BERNE 3003, SUISSE  
Tel: + 41 31 382 16 30 Fax: + 41 31 382 16 41  
Email: ruth-gaby.vermot@parl.ch

### **CONGRESS OF LOCAL AND REGIONAL AUTHORITIES OF THE COUNCIL OF EUROPE /CONGRES DES POUVOIRS LOCAUX ET REGIONAUX DU CONSEIL DE L'EUROPE**

TEMSAMANI Anissa  
Representative of the Congress of Local and Regional Authorities the Council of Europe  
President of the Chamber of Local Authorities of the Congress  
Membre du Parlement Flamand  
Kantooradres, Leuvenseweg 86, 1011-BRUSSELS, BELGIUM  
Tel. + 32 2 552 42 73 Fax + 32 2552 4474  
Email: anissa.temsamani@vlaamsparlement.be



**EUROPEAN COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS**

HAMMARBERG Thomas  
 Commissioner for Human Rights, Council of Europe  
 Tel.: + 33 (0) 90 21 50 63 Fax: + 33 (0) 90 21 50 53  
 E-mail: thomas.hammarberg@coe.int

**EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS / COUR EUROPEENNE DES DROITS DE L'HOMME**

TULKENS Françoise  
 Judge  
 European Court of Human Rights, Council of Europe  
 Tel: +33 (0)3 88 41 20 18 Fax: +33 (0)3 88 41 27 30  
 E-mail: francoise.tulkens@echr.coe.int

**EUROPEAN COMMITTEE of SOCIAL RIGHTS / COMITE EUROPEEN DES DROITS SOCIAUX**

MIKKOLA Matti  
 Member of the Committee  
 University of Helsinki  
 Vuorikatu 5, FIN-00014 HELSINKI  
 Tel.: + 358 91 91 22 819 Fax: + 358 91 91 23 108  
 E-mail: matti.mikkola@helsinki.fi

**LIAISON COMMITTEE OF INTERNATIONAL NON GOVERNMENTAL ORGANISATIONS OF THE COUNCIL OF EUROPE/COMMISSION DE LIAISON DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES AUPRES DU CONSEIL DE L'EUROPE**

GRENERON Gérard  
 Secrétaire Général du CESP  
 Vice-Président de la Commission de liaison des OING  
 39 bis rue de Marseille, 69007 LYON, FRANCE  
 Tél. :+ 33 (0)4 78 72 44 13 Fax : + 33 (0)4 78 61 13 60  
 E-mail : secretaire.general.cesp@cespolice.org

JULIEN Michel  
 Conférence des OING du Conseil de l'Europe,  
 Président du Regroupement Dialogue et Solidarité Nord-Sud  
 42 Avenue de Toulouse, 34070 MONTPELLIER, FRANCE  
 Tél. : + 33 (0)4 67 42 66 44 Fax : + 33 (0)4 67 42 76 54  
 E-mail : mmjulien@yahoo.fr

**STEERING COMMITTEE ON YOUTH/ COMITE DIRECTEUR DE LA JEUNESSE**

VENTURINI Riccardo  
 Membre du Bureau du CDEJ  
 Via La Morra 16, 47893 BORGIO MAGGIORE, SAN MARINO  
 Tel.: + 378 88 33 97 Fax: + 378 88 33 88  
 E-mail: rventurini@omniway.sm

## **EUROPEAN UNION INSTITUTIONS/ INSTITUTIONS DE L'UNION EUROPEENNE**

### **EUROPEAN COMMISSION**

TROUSSON Patrick  
 Deputy Head of Unit  
 Coordinator of the Rights of the Child  
 Directorate General Justice, Freedom and Security  
 Office LX46 2/159, B-1049 BRUSSELS, BELGIUM  
 Tel.: + 32 2 295 61 46 Fax: + 32 2 298 88 12  
 E-mail: patrick.trousseau@cec.eu.int

### **EUROPEAN ECONOMIC AND SOCIAL COMMITTEE**

VAN TURNHOUT Jillian  
 Member – EESC  
 c/o Children's Rights Alliance, 4 Upper Mount Street, DUBLIN 2, IRELAND  
 Tel.: + 353 1 662 91 00 Fax: + 353 1 662 93 55  
 E-mail: [jillian@cra.iol.ie](mailto:jillian@cra.iol.ie)

## **INTERGOVERNMENTAL ORGANISATIONS/ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES**

### **UNICEF GENEVA REGIONAL OFFICE FOR EUROPE**

O'BRIEN Philip D. E/S  
 Regional Director  
 5-7 Avenue de la Paix, 1211 GENEVA, SWITZERLAND  
 Tel.: + 41 22 909 57 01 Fax: + 41 22 909 59 08  
 E-mail: pobrien@unicef.org

### **UNICEF GENEVA REGIONAL OFFICE FOR CENTRAL AND EASTERN EUROPE AND THE COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES**

CALIVIS Maria  
 Regional Director  
 Palais des Nations, CH-1211 GENEVA 10, SWITZERLAND  
 Tel.: +41 22 909 5502 Fax.: +41 22 909 5909  
 E-mail: mcalivis@unicef.org

REICHENBERG Judita  
 Regional Advisor, Child Protection  
 Tel. + 41 22 909 5421  
 E-mail: jreichenberg@unicef.org

**UNICEF RESEARCH CENTRE**

WAAGE Trond  
 Senior Fellow and Special Advisor  
 Piazza SS, Annunziata, 12, 50122 FLORENCE, ITALY  
 Tel.: + 39 055 20 33 134 Fax: + 39 055 20 33 220  
 E-mail: [twaaage@unicef.org](mailto:twaaage@unicef.org)

**OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS**

GUERRAS-DELGADO Imma  
 Human Rights Officer  
 OHCHR  
 Santiago, CHILE  
 Tel.: 56 2 210 25 33  
 E-mail: [iguerras-delgado@ohchr.org](mailto:iguerras-delgado@ohchr.org)

E/

**UNITED NATIONS SECRETARIAT FOR THE STUDY ON VIOLENCE AGAINST CHILDREN**

GILLESPIE Amaya  
 Director, Secretariat United Nations Secretary-General's Study  
 on Violence Against Children  
 Rue de Varembe 911, P.O. Box 48, 1211 GENEVA 20 CIC, SWITZERLAND  
 Tel.: + 41 22 791 93 42 Fax: + 41 22 791 93 41  
 E-mail: [gillespie@sgsvac.org](mailto:gillespie@sgsvac.org)

**UNITED NATIONS COMMITTEE FOR THE RIGHTS OF THE CHILD/COMITE DES NATIONS UNIES POUR LES DROITS DE L'ENFANT**

DOEK Jacob Egbert  
 United Nations Committee for the Rights of the Child  
 Tel.: (+) 31 (0) 20 4446282 (work) Fax: (+) 31 (0) 20 4446280 (work)  
 E-mail: [JaapEDoek@cs.com](mailto:JaapEDoek@cs.com)

**WORLD HEALTH ORGANIZATION/ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE**

BERTOLLINI Roberto  
 Director, Special Programme on Health and Environment, WHO Regional Office for Europe  
 Via Francesco Crispi 10, 00187 ROME, ITALY  
 Tel.: + 39 (0) 6 48 77 527 Fax: + 39 (0) 6 48 77 598  
 E-mail: [rbe@ecr.euro.who.int](mailto:rbe@ecr.euro.who.int)

BAUMGARTEN Inge  
 Technical Officer, WHO Regional Office for Europe  
 Scherfigsvej 8, 2100 COPENHAGEN, DENMARK  
 Tel.: + 45 39 17 15 02 Fax: + 45 39 17 18 18  
 E-mail: [iba@euro.who.int](mailto:iba@euro.who.int)

## **NON GOVERNMENTAL ORGANISATIONS/ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES**

### **AMADE (ASSOCIATION MONDIALE DES AMIS DE L'ENFANCE)**

S.A.R. La Princesse Caroline de Hanovre – Présidente

DANOIS Jacques – Vice Président

KASASA Francis – Secrétaire Général

KERWAT Jean – Administrateur et Membre du Comité Exécutif

BALDONI Céline – Adjointe au Secrétaire Général, Responsable des questions juridiques et des programmes internationaux

HAHN Ana-Maria – Attachée juridique aux relations internationales

### **AMADE MONACO**

LAVAGNA Suzanne  
Vice-Présidente  
14 Boulevard Rainier III, 98000 MONACO  
E-mail: SuzanneLavagna@libella.com

DURAND Françoise  
764 Avenue du Maréchal Leclerc  
06360 EZE, FRANCE  
Tél. : 04 93 50 28 38 Fax : 04 93 50 28 85

### **AL KARAM**

MKIKI Karima  
Présidente  
Unité 4 n 391 Daoudiat, MARRAKECH, MAROC  
Tél. : 00 212 24 31 41 59 Fax : 00 212 24 31 20 11

HADOUD Rachida  
Unité 4 n 391 Daoudiat, MARRAKECH, MAROC  
Tél. : 00 212 24 31 41 59 Fax : 00 212 24 31 20 11

### **ACTION INNOCENCE**

SAINT MARC Caroline  
Europa Résidence, Place des Moulins, 98000 MONACO  
Tel/fax : +377 97 77 51 11  
E-mail: monaco@actioninnocence.org

HUET Valérie  
 Psychologue  
 Europa Résidence, Place des Moulins, 98000 MONACO  
 Tel/fax : +377 97 77 51 11  
 E-mail: aig\_monaco@libello.com

NOAT Jean-Philippe  
 Expert informatique  
 Europa Résidence, Place des Moulins, 98000 MONACO  
 Tel/fax : +377 97 77 51 11  
 E-mail: aig\_monaco@libello.com

### **ASSOCIATION CATHOLIQUE INTERNATIONALE DE SERVICES POUR LA JEUNESSE FEMININE – ACISJF**

MOREAU Odile  
 Présidente Générale  
 ACISJF – Maison des Associations – 15 rue des Savoises, CH-1205 GENEVE, SUISSE  
 Tél. : + 41 22 800 08 35 Fax : + 41 22 800 08 36  
 E-mail : acisjf@freesurf.ch

### **BNAI BRITH**

KAHN Brigitte  
 Vice Présidente du Regroupement Droits de l'Homme  
 7 Boulevard Jacques Preiss, 67000 STRASBOURG, FRANCE  
 Tel. : +33 (0)3 88 35 41 10 Fax: + 33 (0)3 88 36 21 30  
 E-mail: kbrigitte@gmail.com

### **CENTRAL UNION FOR CHILD WELFARE**

PUONTI Annamaraija  
 Chief Public Information Officer  
 Armfeltintie 1, FIN-00150 HELSINKI  
 Tel.: + 358 9 32 96 02 14 Fax: + 358 9 32 96 02 99  
 E-mail: annamaija.puonti@lskl.fi

SARIOLA Heikki  
 Researcher  
 Armfeltin 1, FIN-00150 HELSINKI  
 Tel.: + 358 9 32 96 02 16 Fax: + 358 90 32 96 02 99  
 E-mail: heikki.sarioala@lskl.fi

### **CHILD FOCUS / EUROPEAN FEDERATION OF MISSING AND SEXUALLY EXPLOITED CHILDREN**

KLOECK Kristine  
 Chief Executive Officer  
 Houba Destrooper Avenue 292, 1020 BRUSSELS, BELGIUM  
 Tel.: + 32 2 475 44 27 Fax: + 32 2 475 44 01  
 E-mail: kristine.kloeck@childfocus.org

**CHILD FOCUS**

VAN LINDT Hilde  
 Director Research & Prevention  
 Houba Destrooper Avenue 292, 1020 BRUSSELS, BELGIUM  
 Tel.: + 32 2 475 44 73 Fax: + 32 2 475 44 01  
 E-mail: hilde.van.lindt@childfocus.org

**CHILD HELPLINE INTERNATIONAL (CHI)**

VAN DEN HURK Rudi  
 Head of Programmes  
 Prinsengracht 468, 1017 KG AMSTERDAM, NETHERLANDS  
 Tel.: + 31 20 528 96 27 Fax: + 31 20 638 76 55  
 E-mail: rudi@childhelplineinternational.org

ERIKSEN Trine  
 Programme Coordinator Europe  
 Prinsengracht 468, 1017 KG AMSTERDAM, NETHERLANDS  
 Tel.: + 31 (0)20 528 96 27 Fax: + 31 (0)20 638 76 55  
 E-mail: trine@childhelplineinternational.org

**DEFENCE FOR CHILDREN INTERNATIONAL – CZECH SECTION**

PROKEŠ Miroslav  
 Chairperson  
 Senovážné nám. 24, CZ-116, CZ-116 47 PRAHA 1, CZECH REPUBLIC  
 Tel./Fax: + 420 261 21 16 84  
 E-mail: dci.praha@seznam.cz

**ECPAT INTERNATIONAL (END CHILD PROSTITUTION, CHILD PORNOGRAPHY AND TRAFFICKING OF CHILDREN FOR SEXUAL PURPOSES)**

MADRIÑÁN Carmen M.  
 Executive Director  
 328 Phayathai Road, BANGKOK 10400, THAILAND  
 Tel:+66 2 215 33 88 Fax:+66 2 215 82 72  
 Email: carmenm@ecpat.net

**EUROCHILD AISBL**

WILLIAMS Catriona  
 President  
 Rue de la Concorde 53, B-1050 BRUSSELS, BELGIUM  
 Tel.: + 32 2 511 70 83 Fax: + 32 2 511 72 98  
 E-mail: INFO@EUROCHILD.ORG

**EUROPEAN DRAMA ENCOUNTERS FOR CHILDREN & YOUTH/RENCONTRES  
EUROPEENNES DRAMA POUR LES ENFANTS ET LA JEUNESSE (EDERED)**

PEARS Mary  
EDERED Delegate/Rep  
63 Oaklawn West, Co Kildare, LEIXLIP, IRELAND  
Tel./Fax: +353 1 453 03 69  
E-mail: ederedireland@eircom.net

**GLOBAL INITIATIVE TO END ALL CORPORAL PUNISHMENT AGAINST CHILDREN**

NEWELL Peter  
Joint Co-ordinator  
94 White Lion Street, N1 9PF LONDON, UNITED KINGDOM  
Tel.: + 44 (208) 889 90 34 Fax: + 44 (207) 713 04 66  
E-mail: peter@endcorporalpunishment.org

**INTERNATIONAL FEDERATION TERRES DES HOMMES**

DAMMERMANN Christa  
Human Rights Officer  
Posfach 4126, OSNABRÜCK, GERMANY  
Tel.: + 49 541 710 10 Fax: + 49 541 707 233  
E-mail: c.dammermann@tdh.de

KADJAR-HAMOUDA Eylah  
Coordinator  
31 chemin Franck Thomas, 1223 COLOGNY/GENEVA, SWITZERLAND  
Tel.: + 41 22 736 33 72 Fax: + 41 22 736 15 10  
E-mail: cordinator@iftdh.org

**INTERPRETIS – I.D.E.E.S. -ASBL**

RIZZO Ninfa  
Présidente et Coordinatrice  
Informations des Droits de l'Enfant aux Entendants et Sourds  
Rue de l'Enclos n° 1, 4458 JUPRELLE, Belgique  
Tél. portable: + 32 (0) 477 50 37 16 Fax: + 32 (0) 477 50 32 16  
E-mail: interpretis@eledisnet.be

**NGO GROUP FOR THE CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD – FOCAL  
POINT PROGRAMME ON SEXUAL EXPLOITATION, VIOLENCE AND ABUSE OF  
CHILDREN**

ROMAZZOTTI Bruno  
Senior Thematic Officer for Regional Development  
1 rue de Varembe, 1202 GENEVA, SWITZERLAND  
Tel.: + 41 22 740 47 30 Fax: + 41 22 740 11 45  
E-mail: bromazzotti@bluewin.ch

**ROMANIAN REGIONAL FORUM FOR HUMAN RIGHTS**

DRAGOMIR Diana  
 Lawyer (Chairman of the NGO), ROMANIA  
 Tel.: + 40 21 210 16 98 Fax: + 40 21 211 80 72  
 E-mail: iordachesiasociatii@gmail.com

**SAVE THE CHILDREN SWEDEN**

NILSSON Mali  
 Global Policy and Advocacy Advisor – Violence and Abuse Chair  
 The International Save the Children Alliance Task Group on Physical and Humiliating  
 Punishment  
 Save the Children, 107 88 STOCKHOLM, SWEDEN  
 Tel.: + 46 733 55 34 94  
 E-mail: mali.nilsson@rb.se

FEINSTEIN Clare  
 Senior Advisor Child Participation  
 E-mail: clarefeinstein@wanadoo.nl

SARAJÄRVI Monika  
 Programme Officer – Violence and Participation  
 Landsvägen 39, 10788 STOCKHOLM, SWEDEN  
 Tel.: + 46 8 698 91 50 Fax: + 46 8 698 9 12  
 E-mail: monika.sarajarvi@rb.se

**SAVE THE CHILDREN UK**

SEKULOVIC Rasa  
 Senior Advisor Child Participation, Country Manager  
 Save the Children UK - South East Europe Programme  
 Serbia Country Programme  
 Ljutice Bogdana 20  
 11000 Belgrade - Serbia and Montenegro  
 Tel.: +381-11-3671476, 3671477, 3672561  
 E-mail: r.sekulovic@scfukbgd.org.yu

YATES Veronica  
 Coordinator  
 1 St John's Lane, EC1M 4AR LONDON, UNITED KINGDOM  
 Tel.: + 44 20 70 12 68 65 Fax: + 44 20 70 12 68 99  
 E-mail: vyates@crin.org

**SERVICE SOCIAL INTERNATIONAL**

FABER Vincent  
 Secrétaire Général  
 Quai du Seujet, 32, 1201 GENEVE, SUISSE  
 Tel.: + 41 22 906 77 02 Fax: + 41 22 906 77 01  
 E-mail: vincent.faber@iss.ssi.org



**SERVICE SOCIAL INTERNATIONAL – BRANCHE ALLEMANDE**

SCHWARZ Ulrike  
 Juriste  
 Michaelkirchstr. 17/18, 10179 BERLIN-MITTE, Allemagne  
 Tél.: + 49 30 62 980 407 Fax: + 49 30 62 980 450  
 E-mail: schwarz@deutscher-verein.de

**S.O.S. IL TELEFONO AZZURRO ONLUS**

PICCIOLI Ilaria  
 International Relations Liaison  
 Via Titta Scarpetta 25/A, 00153 ROME, ITALY  
 Tél.: + 39 06 58 32 04 92  
 E-mail: ilaria.piccioli@azzurro.it

**SOS-KINDERDORF INTERNATIONAL, CONTINENTAL OFFICE CEE/CIS/BALTICS, VIENNA**

KOKOTOVIC Nadezda  
 Continental Liaison Officer  
 Billrothstr. 22, 1190 VIENNA, AUSTRIA  
 Tel.: + 43 (1) 368 24 57-2713 Fax: + 43 (1) 368 24 57-2750  
 E-mail: nadezda.kokotovic@smartnet.ba

**THE EUROPEAN CHILDREN'S NETWORK**

LIND HALDORSSON Olivia  
 Head of Office Brussels  
 Rue Montoyer 39, 1000 BRUSSELS, BELGIUM  
 Tel.: + 32 (0)2 512 78 51 Fax: + 32 (0)2 513 49 03  
 E-mail: olivia-savechildbru@skynet.be

**THEMIS**

BIGOT Josiane  
 Présidente  
 Association Themis  
 36 rue Oberlin, 67000 STRASBOURG, FRANCE  
 Tél. : + 33 (0)3 88 24 84 00 Fax : + 33 (0)3 88 36 48 75  
 E-mail: themis67@grainedecitoyen.fr

**WORLD ASSOCIATION ON GIRL GUIDES AND GIRLSCOUTS – EUROPE REGION  
 ASSOCIATION MONDIALE DES GUIDES ET DES ECLAIREUSES – REGION EUROPE**

HINDLE Rosemary  
 Development Executive (External Relations)  
 World Association of Girl Guides and Girlscouts – Europe Region  
 Avenue de la Porte de Hall 38/1, 1060 BRUSSELS, BELGIUM  
 Tel.: +32(0)2 541 08 80 Fax: +32(0)2 541 08 99  
 E-mail: rosemary@wagggsworld.org

**YES KOSOVO (Young Europeans for Security in Kosovo) Youth NGO**

HYSENI Fatmir  
 Volunteer Project Manager  
 St. Hasan Remniku N° 84, 38000 PRISTINA, KOSOVO  
 Tel.: + 381 63 758 42 71  
 E-mail: Fatmir.Hyseni@gmail.com

**INDEPENDENT EXPERTS**

GRUDLER Christophe  
 Le Journal des Enfants  
 18 rue de Thann  
 F-68945 Mulhouse CEDEX 9  
 Tél.: + 33 (0)3 89 32 70 02  
 E-mail : christophe.grudler@alsapresse.com

HALSALL Dano  
 DH consulting  
 26 ch. de Chantemerle  
 1260 Nyon – SUISSE  
 Tél. portable : +41 (79) 624 58 63  
 E-mail : dano@dano.ch

KLAVER Lotte  
 P. Nieuwlandstraat 22a  
 1093 XR Amsterdam  
 The Netherlands  
 Tel.: + 31 6 188 778 61  
 E-mail: mail@lotteklaver.nl

MARTIN Alice  
 CyberDodo Productions Ltd  
 Palais Sijean, 28, avenue de Grande-Bretagne, MC 98000 MONACO  
 Tél./Fax : + 377 93 30 27 18

MARTIN Manuel M.  
 CyberDodo Productions Ltd  
 Palais Sijean, 28, avenue de Grande-Bretagne, MC 98000 MONACO  
 Tél./Fax : + 377 93 30 27 18  
 E-mail : Manuel@CyberDodo.com

MÖRCH Sandrine  
 Journaliste  
 ARTE et TF1  
 40 Rue des Chartreux  
 31120 Roquettes, FRANCE  
 Tél. : + 33 (0)5 62 87 55 12  
 E-mail: sandrine.morch@tiscali.fr

O'CONNELL Rachel  
 Director of Research  
 Cyberspace Research Unit, University of Central Lancashire  
 Chandler Building, PR1 2HE PRESTON, UNITED KINGDOM  
 Tel.: + 44 (0) 1772 89 37 58  
 E-mail: ro-connell@uclan.ac.uk

SJÖBERG Christian  
 CEO, Netclean Technologies  
 Skeppsbron 5-6, 411 21 GÖTEBORG  
 Tel.: + 46 31 13 80 50 Fax: + 46 31 13 89 50  
 E-mail: christian.sjoberg@netcleantech.com

## **PRESS AND MEDIA / PRESSE ET MEDIA**

CAHILL Ann  
 Irish Examiner, Brussels correspondent (Irlande)

TINC Ferai  
 Hurriyet (Turquie)

SMILJANSKA Irena  
 Vest ("l'ex-République yougoslave de Macédoine")

STOIAN Florentina  
 Adevarul (Roumanie)

ASADOVA Nargiz  
 Kommersant (Russie)

ZUMBULIDZE Teimurazs  
 Pictogramma TV (Russie)

ALFAGEME Ana  
 El Pais (Espagne)

Les clés de l'actualité, *Hebdo pour 13-18 ans* (France)

ZDF (Allemagne)

ARKHIPOVA Elena  
 Pictogramma TV (Russie)

SADOVNIKOVA Elena  
 Pictogramma TV (Russie)

VARGAS Hansel  
 (Mexique)

France 3 Méditerranée (Nice)

Al Jazeera TV (Qatar)

RADOMAN Milena  
Monaco Hebdo

Nice Matin

KALIFA Georges-Olivier  
L'Observateur de Monaco

BINE-MULLER Noëlle  
La Gazette (Monaco)

BROWN Molly  
Riviera Reporter (Monaco)

ORVOËN Nathalie  
Libello

Monaco Info

### **PHOTOGRAPHERS**

NAPOLEON Philippe  
Free lance

BENAINOUS Alain  
Agence Gamma

PIOVANOTTO Marco  
Agence Ansa

BÉBERT Bruno  
FDB photo agency

## **SECRETARIAT GENERAL OF THE COUNCIL OF EUROPE / SECRETARIAT GENERAL DU CONSEIL DE L'EUROPE**

DE BOER-BUQUICCHIO Maud  
Deputy Secretary General

### **Directorate General of Social Cohesion / Direction Générale de la Cohésion Sociale**

VLADYCHENKO Alexander  
Director

Tel.: + 33 (0) 3 88 41 42 09

Fax: + 33 (0) 3 88

E-mail: alexander.vladychenko@coe.int

SANDBAEK Mona  
Programme Advisor

Tel.: + 33 (0) 3 90 21 52 52

Fax: + 33 (0) 3 88 41 27 18

E-mail: mona.sandbaek@coe.int

**Programme "Building a Europe for and with children" / Programme  
« Construire une Europe pour et avec les enfants »**

MORENO Elda  
Programme Manager  
Tel.: + 33 (0) 3 88 41 22 62 Fax: + 33 (0) 3 90 21 52 85  
E-mail: [elda.moreno@coe.int](mailto:elda.moreno@coe.int)

Roberts Jacqueline  
Administrator  
Tel.: + 33 (0) 3 88 41 34 55 Fax: + 33 (0) 3 90 21 52 85  
E-mail: [jacqueline.lostao@coe.int](mailto:jacqueline.lostao@coe.int)

HOLTZER Consuelo  
Communication and Publishing Co-ordinator  
Tel.: + 33 (0) 3 88 41 39 64 Fax: + 33 (0) 3 90 21 52 85  
E-mail: [consuelo.holtzer@coe.int](mailto:consuelo.holtzer@coe.int)

STAEHLI Michelle  
Assistant  
Tel.: + 33 (0) 3 90 21 52 51 Fax: + 33 (0) 3 90 21 52 85  
E-mail: [michelle.staehli@coe.int](mailto:michelle.staehli@coe.int)

**Secretariat of the Committee of Ministers/Secrétariat du Comité des Ministres**

FLODIN-JANSON Ulrika  
Administrator  
Tel.: + 33 (0) 3 88 41 23 35  
E-mail: [ulrika.flodin-janson@coe.int](mailto:ulrika.flodin-janson@coe.int)

**Secretariat of the Parliamentary Assembly/ Secrétariat de l'Assemblée  
Parlementaire**

MEUNIER Christine  
Co-secrétaire de la Commission des questions sociales, de la santé et de la famille de  
l'Assemblée Parlementaire  
Tel.: + 33 (0) 3 88 41 21 23 Fax: + 33 (0) 3 90 21 56 49  
E-mail: [christine.meunier@coe.int](mailto:christine.meunier@coe.int)

**Office of the European Commissioner for Human Rights/Bureau du Commissaire  
Européen aux droits de l'homme**

LEZERTUA Manuel  
Director  
Tel.: + 33 (0) 3 88 41 21 25 Fax: + 33 (0) 3 90 21 50 53  
E-mail: [manuel.lezertua@coe.int](mailto:manuel.lezertua@coe.int)

ATTUIL Julien  
Legal Advisor  
Tel.: + 33 (0) 3 88 41 31 13 Fax: + 33 (0) 3 90 21 50 53  
E-mail: [julien.attuil@coe.int](mailto:julien.attuil@coe.int)

## **Directorate General of Legal Affairs / Direction Générale des Affaires Juridiques**

BRIBOSIA Denis

Administrateur, Service des Problèmes Criminels

Tel.: + 33 (0) 3 88 41 22 22

Fax: + 33 (0) 88 41 27 64

E-mail: denis.bribosia@coe.int

## **Directorate General of Human Rights / Direction Générale des Droits de l'Homme**

CASEY Niahm

Administrator, Secretariat of the European Social Charter

Tel.: + 33 (0) 3 88 41 39 35

Fax: + 33 (0) 3 88 41 37 00

E-mail: niamh.casey@coe.int

DUBOIS-HAMDI Claire

Administrator, Secretariat of the European Social Charter

Tel.: + 33 (0) 3 88 41 33 10

Fax: + 33 (0) 3 88 41 37 00

E-mail: claire.dubois-hamdi@coe.int

## **Directorate of Communication and / Direction de la Communication**

BURTON Cathie

Press Officer

Tel.: + 33 (0) 3 88 41 28 93

Fax: + 33 (0) 3 88 41 39 11

E-mail: cathie.burton@coe.int

GIRARD Henriette

Press Officer

Tel.: + 33 (0) 3 88 41 21 41

Fax: + 33 (0) 3 88 41 39 11

E-mail: henriette.girard@coe.int

WELTIN Sandro

Photographe

KAERLE Pierre

Caméraman

## **Interpretation/Interprétation**

CAVANNA Serge

COMBETTE-MOLSON Sarah

MORGAN George

VARLEY Alan